



Advocacy Training & Resource Center

ZASTUPNIK



USAID
NGA POPULLI AMERIKAN
OD AMERICKOG NARODA

Podrzavanje
NVO zajednice



Izdavanje IV • Broj 10 • Decembar 2006

ZADRZAJ

Srana 2

Nisma e të Rinjve për të Drejtat e Njeriut publikoi raport për mediat e shkruara në Kosovë

OJQ e re themelohet në Mitrovicë, synon kthimin e të zhvendosurve

Gazetarët e Kaçanikut formojnë klub

Faqe 3

Shoqëria civile formon Koalicionin Kosovar Antikorrupsion

Këshilli për Mbrojtjen e të Drejtave dhe Lirive të Njeriut organizoi Festivalin Ndërkombëtar të Filmit Dokumentar për të Drejtat e Njeriut

Studentët e Shkollës Kosovare për Integrime Evropiane mësuan nga përvojat rajonale për procesin e integritimit në BE

Page 4

Rrjeti Ballkanik për të Drejtat e Njeriut publikoi librin e vitit 2006 mbi të drejtat e njeriut

Shtëpia e të Drejtave të Njeriut themelohet në Maqedoni

Parlamenti mban seancë të hapur dëgjimore për të drejtat e fëmijëve në Shqipëri

Nove prilike finansiranja, vesti, dogadaji, trejninzi, itd

mogu se naci u ATRC web stranici:
www.advocacy-center.org

Mogucnost finansiranja za Nevladine Organizacije

ATRC poziva Nevladine Organizacije da dostave svoje predloge za dodelu Grantova za partnerstvo i umre avanje

ATRC je 1 Decembra objavio konkurs za nevladine organizacije za četvrti krug dodele grantova za partnerstvo i umre avanje, u okviru IREX-ovog programa za Civilo Društvo Kosova. Grantovi za partnerstvo i umre avanje bice dodeljeni NVO-ima, ciji projektni predlozi sadr e sna nu komponentu partnerstva i umre avanja mecu nevladinim organizacijama, izmecu nevladinih organizacija i ostalih sektora (lokalne ili centrale vlasti, privatnim biznisima). Projektni predlozi bi takoce trebali da adresiraju va na pitanja iz tri oblasti grantova: Transparentnost i Antikorupcija, Razvoj zajednica ili mecuetnicko pomirenje i rešavanje sukoba. Trajanje ovih grantova je od 6

do 9 meseci. Nevladine organizacije mogu aplicirati za grantove do iznosa od 25,000\$.

Zadnji rok za dostavu projektnih predloga je 15 Decembar 2006godine.

Sveobuhvatna i detaljna dokumentacija o konkursu (obuhvatajuci opis programa, kriterije za dodelu grantova, vremenske rokove za aplikaciju, odabirne kriterije, proces razmatranja, potrebni oblici i obrazac za aplikaciju i uputstvo predloga) mogu biti podignuti u prostorijama ATRC-a, Adresa: Ulica Agima Ramadanija br: 15, Priština, ili mogu biti preuzeti sa web stranice: www.advocacy-center.org

Kosovski program za Civilo Društvo (KCSP) je tro-

godšnja inicijativa finansirana od strane Agencije Sjedinjenih Americkih Drava za Meunarodni Razvoj (USAID) i implementirana od strane Meunarodnog Odbora za Istravanje i Saradnju (IREX). Cilj programa je daljnji razvoj civilnog društva i zajednice nevladinih organizacija na Kosovu, koji bi bio odr iv sektor i igrao bitnu ulogu u predstavljanju građanskih razlicitosti kao i u osna ivanju javnih politika. Za naknadne informacije, kontaktirajte na broj telefona: 038 244 810 ili putem elektronske pošte na adresu: grants@advocacy-center.org

Civilno Društvo i Vlada diskutovali o Decentralizaciji u Decanima

ATRC u saradnji sa Nevladinom organizacijom "Epoka e Re" iz Decana, je 24 novembra organizovao javnu diskusiju o decentralizaciji u Decanskoj opštini. Ucesnici javne diskusije su bili Ministar Okoline i Planiranja Ardian Gjini, Predsednik Opštine Decani, Nazmi Selmanaj i predstavnici civilnog društva iz Decanske regije..

Vazhdon në faqen 2



Ovaj Bilten je omogucen od strane velikodušne podrške Americkog Naroda preko Agencije Sjedinjenih Americkih Drzava za Meunarodni Razvoj (USAID). Sadrzaj je odgovornost ATRC-a koji ne uvek reflektuje stavove USAID ili Vlade Sjedinjenih Americkih Drzava.

Nove NVO - e

Osniva se nova nevladina organizacija u Mitrovici koja stremi ka povratku raseljenih lica

"Bregu i Veriut" është theme-luar në nëntor për të kthyer personat e zhvendosur në shtëpitë e tyre në pjesën veriore të Mitrovicës. Musa Miftari, kryesues i organizatës, ka deklaruar se "Bregu i Veriut" do të kërkoj ndihmë nga qytetarët, institucionet qeverisëse, shoqëria civile dhe institucionet kombëtare dhe ndërkombëtare për të mundësuar kthimin gradual të të gjithë qytetarëve në pronat e tyre në pjesën veriore të Mitrovicës.

Kacanicki Novinari osnivaju svoj klub

Novinari Kacanicke opštine osnovali su svoj klub 19 Novembra. Klub će se zalagati za zaštitu prava i dostojanstvo lokalnih novinara, promovirati slobodu medija i povećati javnu transparentnost. Kacanicki novinari su razmotrili i usvojili statut kluba i izabrali Kjani Sallahua za predsednika.



Civilno Društvo i Vlada diskutovali o Decentralizaciji u Decanima

Vazhdon nga faqja 1



Meštani sela Slup, Voksh i Rastavica izrazili su svoju zabrinutost u vezi plana da ova sela budu obuhvacena u Opštinskom Pilot Pro

jektu sela Junika. "Sadašnji Pilot Projekat ne slu i potebama meštana iz sela Slup, Voksh i Rastavica. Plan ne nudi javne usluge za meštane" - izjavio je

Nezir Panxha, predstavnik sela Voksh. Ministar Gjini, ujedno i član pregovaračke ekipe za buduci politicki status Kosova,

uverio je meštane Decana da se njihov glas jasno cuje. Ministar se zalo io da ce njihova zabrinutost biti uzeta u obzir i biti razmatrana sa Zamenikom Predsednika Vlade i Ministrom Lokalne Uprave Lutfi Hazirijem.

Ova javna diskusija bila je finansijski podr ana od strane Balkan Trust Democracy (BTD).

Za naknadne informacije kontaktirajte: info@advocacy-center.org.

Monitorimi i mediave

Omladinska Inicijativa za Ljudska Prava objavila izveštaj o pisanim medijima na Kosovu

Tokom perioda izmecu 1 Augusta i 15 Oktobra, Omladinska Inicijativa za Ljudska Prava je monitorisala devet Kosovskih dnevnih novina, kako bi istra ila razne pisane clanke u vezi nekoliko bitnih pitanja za Kosovsko društvo. Monitorisanje medija je takoce stremilo ka istra ivanju i prover i efekata kako odrecen pogled i osvrt izveštavanja od strane pisanih medija mo e uticati na javno mnenje.

Dnevne novine koje su bile monitorisane su: Koha Ditore, Express, Zëri, Kosova Sot, Bota Sot, Epoka e Re, Lajm, Iliria Post dhe Pavarësia News.

Monitorisanje je usredsreceno na razgovore izmecu Prištine i Beograda u vezi buduceg politickog statusa Kosova, posebno po pitanju decentralizacije i pravima zajednica.

" Usredsrecivanje na ove pregovore je obavljeno zbog cinjenice da se u pregovorima obuhvataju pitanja koja su od vitalnog znacaja za Kosovo" - ka e se u izveštaju OILP-a.

Izveštaj takoce analizira kvalitet izveštavanja od

strane Kosovskih medija kao i nivo (ne)profesionalnosti.

" Postoji potreba za unaprećenje korišćenih metoda od strane novinara u pisanju novinskih clanaka. Prave se osnovne greške kao što su korišćenje samo jednog izvora informacija tokom pisanja novinskog teksta, što je u stvari u suprotnosti sa osnovnim principima balansirano izveštavanja" - ka e se u izveštaju.

"Ipak, postoji pozitivna tendencija u Kosovskim medijima da se manjinama da dovoljan prostor kako bi jednako izrazili svoja mišljenja, osecaje i stavove" - navedeno je u izveštaju.

Za naknadne informacije kontaktirajte broj telefona: 038 244 517 ili putem elektronske pošte na adresu: ksoffice@yih.org



Polaznici Kosovske Škole za Evropske Integracije obavješteni o regionalnim iskustvima u procesu integracije u EZ



Predstavnici iz Hrvatske, Albanije, Makedonije, Crne Gore i Slovenije razmenili su iskustva stecena tokom procesa integracije u Evropsku Zajednicu (EZ) sa polaznicima Kosovske Škole za Evropske Integracije na regionalnom seminaru organizovanom 24-25 Novembra od strane Kosovske Fondacije za Otvoreno Društvo.

Polaznici su upoznati sa odrecenim razvojem u okviru EZ-a, perspektivom Albanije u evropske integracije, iskustvom Makedonije kao zemlje kandidata, Crnom Gorom u procesu integracije i Slovenijom u Evropskom Zajednicom.

Regionalni ucesnici su naveli greške svojih zemalja tokom procesa integracije u EZ i pružili savete Kosovskim ucesnicima kako da se ne ponove iste greške.

"Zadatak gracana Kosova je da što pre budu spremni da budu pred vratima EZ i tokom tog putovanja Kosovo je na pravom putu" - izjavio je Predsednik Vlade Agim Çeku.

Za naknadne informacije kontaktirajte: office@kcsfoundation.org

Transparentnost i antikorupcija

Civilno društvo osniva Kosovsku Koaliciju za Antikorupciju

Šesdeset predstavnika civilnog društva osnovali su Kosovsku Koaliciju za Antikorupciju tokom seminara organizovanog 1-2 Decembra u Prizrenu. Seminar o transparentnosti i antikorupciji je organizovan od strane ATRC -a, UN-ovog programa za razvoj i Kosovske Agencije za Antikorupciju.

Prema organizatorima, seminar je imao za cilj prikupljanje, osnaživanje i potporu civilnog društva u suzbijanju korupcije na Kosovu. Ucesnici su takođe razmotrili nekoliko tema koje se tice transparentnosti i antikorupcije, kao što su uloga civilnog društva u podizanju transparentnosti, institucionalne odgovornosti i kapaciteta u borbi protiv korupcije, znacaj izgradnje koalicija,

avokacija kao metoda za borbu protiv korupcije i zadnja istraživanja o percepciji transparentnosti na Kosovu.

"Kosovo ima potrebu za jednom snažnom koalicijom sastavljenom od raznih organizacija civilnog društva u borbi protiv korupcije. Nevladine organizacije ujedinjene u jednu koaliciju imale bi poseban znacaj u zajednicama vršeci pritisak i služeći kao "watchdog" institucionalnim reformama" - izjavila je Rreze Duli, direktor ATRC-a.

Upravo zbog nedostatka saradnje izmecu organizacija civilnog društva u suzbijanju ovog fenomena koji utice na razvoj Kosova, UNDP i ATRC su i organizovali ovaj seminar koji je rezultirao for-

miranjem jedne nove koalicije civilnog društva za antikorupciju" - izjavila je Evliana Berani. Predstavnik UNDP-a.

Nova koalicija je izabrala rukovodeći savet i usvojila normativne akte Kosovske Koalicije za Antikorupciju.

Seminar je deo UNDP-ove "Kosovske Inicijative za Transparentnost" koja obuhvata aktivnosti avokacije, istraživanja i treninga za antikorupciju i transparentnost sa ciljem suzbijanja korupcije na Kosovu.

Za naknadne informacije kontaktirajte: info@advocacy-center.org

Ljudska Prava

Odbor za Zaštitu Ljudskih Prava i Sloboda organizovao Međunarodni festival Dokumentarnog Filma o Ljudskim Pravima

Odbor za Zaštitu Ljudskih Prava i Sloboda (KMLDNJ) je od 5 do 10 Decembra organizovao u Prištini sedmi po redu Međunarodni Festival Dokumentarnog Filma o Ljudskim Pravima.

Podeljeni na nekoliko kategorija, trideset filmova koji za temu imaju Ljudska Prava iz raznih delova sveta prikazani su u bioskopu ABC 1 tokom festivala nazvanog "Jedan Svet". Jedanaest od prikazanih filmova su Kosovski filmovi. U okviru festivala organizovane su javne rasprave mecu razlicitim grupama o temama kao što su: neutralnost u novinarstvu, enska prava, decija prava i pro-

blemi izmecu aktivista pokreta "Vetëvendosje" i Kosovske Policijske Službe.

"Međunarodni festival Dokumentarnog Filma o Ljudskim Pravima "Jedan Svet" dobiva status tradicionalnog festivala" - izjavio je Pajazit Nushi, predsednik KMLDNJ-a.

Po njemu, Kosovska publika je sve više zainteresovana o pitanjima Ljudskih Prava.

"Vizuelni i glasovni prizori o Ljudskim Pravima pracen komentarima i kratkim objašnjenjima pokazuju se mnogo snažnije nego ostali oblici razvoja kulture o zaštiti Ljudskih Prava i Sloboda" - potvrdio je Nushi.

Za naknadne informacije posetite web stranicu: www.sdhrf.org



"Sekreti gjerman (në foto)" dhe "Hetimet s'vazhdojnë" janë shpallur dy filmat më të mirë dokumentarë të festivalit më 10 dhjetor



Executive Director
RREZE DULI
rreze@advocacy-center.org

**Financial & Administration
Manager**
GANI ASLLANI
gani@advocacy-center.org

Grant Manager
TEUTA LUXHA
teuta@advocacy-center.org

Grant Officer
KUSHTRIM KALOSHI
kushtrimk@advocacy-center.org

Grant Officer
XHAFAER AHMETI
xhafer@advocacy-center.org

**Training & Consultancy
Services Manager**
DONIKA SALIHU
donika@advocacy-center.org

Trainer & Consultant
AFERDITA SURROI
aferdita@advocacy-center.org

Trainer & Consultant
KUSHTRIM ISLAMI
kushtrim@advocacy-center.org

Trainer & Consultant
NORA SUSURI
nora@advocacy-center.org

**Communication & Outreach
Manager**
ARJETA DOROCI
arjeta@advocacy-center.org

Program Officer
NATYRA ZHJEQI
natyra@advocacy-center.org

IT and Database Manager
ARSIM KOSUMI
arsim@advocacy-center.org

Ul. Agim Ramadani Nr. 15
2 Sprat Pristina, Kosovo
Tel/Fax: +381 (0) 38 244 810

Regionalni dogacaji po pitanju Ljudskih Prava

Nova publikacija

Balkanska Mre a Ljudskih Prava objavila knjigu Ljudskih Prava za 2006 godinu

Balkanska Mre a Ljudskih Prava (BMLJP) objavila je tokom meseca Decembra šestu ediciju godišnje knjige o Ljudskim Pravima. Svake godine BMLJP odabira jednu aktualnu temu za Balkansku javnost. Tema ovogodišnje knjige je "Uclanjivanje u EZ i Ljudska Prava - Posledice, Tendencije i Uloga Civilnog Društva".

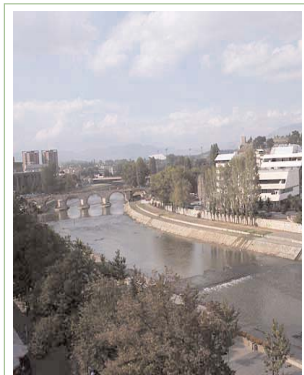
Godišnja knjiga BMLJP-a je sa etak prikupljenih eseja pisanih od strane poznatih regionalnih strucnjaka koji su doprineli svojim analizama i stavovima na zadatu temu.

"Uclanjivanje u EZ i Ljudska Prava - Posledice, Tendencije i Uloga Civilnog Društva", postaje sve više bitno pogotovo pribli avanjem datuma uclanjivanja Rumunije i Bugarske u EZ. Sve zemlje Zapadnog Balkana ele da budu clanice EZ, ali cesto je perspektiva Ljudskih Prava u tom procesu zanemarena" - isticie BMLJP.

Celi tekst objavljene publikacije mo ete preuzeti sa: <http://www.balkan-rights.net/bhrn/content/view/178/45/>.

BMPLJ web stranica: www.balkan-rights.net.

Osniva se Kuca Ljudskih Prava u Makedoniji



Shkupi, kryeqyteti i Maqedonisë

vembra u Skoplju. Cilj osnivanja je ubrzavanje razvoja Civilnog Društva i podizanje kapaciteta civilnih organizacija u Makedoniji.

Makedonska Kuca Ljudskih Prava je deo meunarodne mre e kuca Ljudskih Prava sa sedištem u Oslu, Norveška. Mre a predstavlja nekolicinu NVO-a, cija je zajednicka misija promoviranje Ljudskih Prava unitar i van njihovih zemalja.

"Kuca u Makedoniji treba da poslu i kao nacionalni centar za zaštitu Ljudskih Prava i

razvoj civilnog društva" - izjavio je Dragi Zmijijac, predsednik Kuce.

"Ova Kuca takoce stremi da proširi saradnju mecu aktivnostima za zaštitu Ljudskih Prava da bi se pomoglo grananima u praktikovanju svojih prava i potreba".

Makedonija je 13 zemlja na svetu koja je otvorila ogranak mre e Kuca Ljudskih Prava.

Kuca Ljudskih Prava u Makedoniji osnovana je 28 No-

Skupština odr ava otvorenu sednicu o Pravima Deteta u Albaniji

Skupštinska pod komisija za Odrasle i Jednake Mogucnosti u saradnji sa Centrom za Prava Deteta u Albaniji (CRCA) organizovala je 21 Novembra otvorenu sasluššanu sednicu o decijim pravima u zemlji, koja je propracena od strane 30 predstavnika NVO-a, i civilnog društva i medija.

Altin Hazizaj, direktor CRCA, komentarisao je da je ova sednica jedna nova tradicija za Albansku skupštinu, koja ce pomocu ovih sasluššnih sednica moci biti bolje upoz-

nata sa problemima dece i ujedno konsultovati se sa NVO-a i civilnim društvom.

Dogovoreno je da ce pod komisija za Odrasle i Jednake Mogucnosti jednom godišnje odr ati slicnu sednicu o decijim pravima.

Predstavnici vlade su garantovali da ce ova pod komisija nastaviti da podr ava sve inicijative NVO-a i civilnog društva za poboljšavanje zakonodavstva koje se tice dece u Albaniji.

Za naknadne informacije o

CRCA posetite web stranicu: <http://www.crca.org.al>
Izvor: One World Southeast Europe

